

hp LaserJet 4100 mfp series hp LaserJet série 4100 mfp hp LaserJet serie 4100 mfp

using the control panel utilisation du panneau de commande copiar con el panel de control





copyright © 2001 Hewlett-Packard Company



C9148-90911

copy • copie • copiar



print •	imprimer • imprimir	send
print a private job	imprimer une tâche personnelle • Impresión de un trabajo privado	send to e-mail m
A madripadapada padapada	 press Menu appuyer sur Menu 	Series and and
eprotectiverse	 pulse Menú coloct "rotrious ich" 	1. Send Options: select "e-mail" type From:, To
	 select remeve job sélectionner « récupérer tâche » seleccione "recuperar trabajo" 	1. Options d'env sélectionner « entrer De, A, e
	sélectionner le nom de l'utilisateur seleccione nombre de usuario	1. Opciones de e seleccione "co escriba De.; A
	select job name sélectionner le nom de la tâche seleccione nombre de trabajo	
	 enter PIN entrer le code PIN introduzca PIN 	 Select "Setting choose color Sélectionner

select "print" 4.

(7)

*

8

0

(9)

(#)

- sélectionner « imprimer » 4.
- seleccione "imprimir"

enter copy quantity, press entrer le nombre de copies, appuyer sur 🗸 introduzca la calidad de copia, pulse 🗸

envoyer • enviar

envoyer vers la nessagerie électronique enviar a correo electrónico



, authenticate (optional) :, CC: and Subject, OK to confirm

oi :

messagerie électronique », authentifier (facultatif) CC et Öbjet, appuyer sur OK pour confirmer

envío:

orreo electrónico", autenticar (opcional) A:;CC: y Asunto, pulse Aceptar para confirmar



- and file type, select OK Paramètres »
- choisir la couleur et le type de fichier, sélectionner OK 2. Seleccione "Configuración"
- seleccione el tipo de archivo y color y seleccione Aceptar
- 3. Start send
- 3. Envoyer
- 3. Iniciar envío
- press Start appuyer sur Démarrer pulse Inicio
- REFERENCES REPORTED $\bigcirc \bigcirc$ 14412121212



hp LaserJet 4100 mfp series hp LaserJet série 4100 mfp **hp** LaserJet 4100 mfp series



more help • mais ajuda • 更多說明

see Use guide consultar guia Utilização 請參閱「使用」指南



visit www.hp.com/support/lj4100mfp visitar www.hp.com/support/lj4100mfp 請瀏覽 www.hp.com/support/lj4100mfp



copy • copiar • 影印



print • imprimir • 列印

- print a private job •
- trabalho particular
- imprimir um 列印保密列印工作



2

5

8

3

6

(9)

(#)

- press Menu pressionar Menu 1. 按下「Menu(功能表)」
- 2. select "retrieve job"
- 2. selecionar nome do usuário 2. 選擇「retrieve job(擷取工作)」



selecionar "recuperar trabalho" 選擇使用者名稱

select job name selecionar nome do trabalho 選擇工作名稱

- 3. enter PIN 3. digitar PIN
- 3. 輸入 PIN
- 4. select "print"
- 4. selecionar "imprimir"
- 4. 選擇「print(列印)」

enter copy quantity, press digitar quantidade de cópias, pressionar 🗸 輸入影印份數,然後按下 ✔

enviar • 傳送 send • send to e-mail • enviar para • 傳送至電子郵件 e-mail 🗆 🐭 🛛 ka da manakana unter the females 🗆 🔂 🛛 Wakana Wa $\mathbf{\nabla}$ 🗆 🔶 minankai ΟΚ 1. Send Options: select "e-mail", authenticate (optional) type From:, To:, CC: and Subject, OK to confirm 1. Opções de envio: selecionar "e-mail" autenticado (opcional) digitar De:, Para:, CC: e Assunto, OK para confirmar 1. Send Options (傳送選項): 選擇「e-mail(電子郵件)」、驗證(可選) 在「From: (寄件者:)」、「To: (收件者:)」、 「CC:(副本:)」及「Subject(主旨)」中鍵入資 訊,然後按下「OK (確定)」以確認 na nakana n ΟΚ Thomas_knapp@myemail.com Rend Addung Rende Anna attente den se 2. Select "Settings" choose color and file type, select OK 2. Selecionar "Configurações" escolher cor e tipo de arquivo, selecionar OK 2. 選擇「Settings(設定值)」 RECEIPTION RECEIPTION 選擇色彩與檔案類型,然後選擇「OK」 \bigcirc

- 3. Start send 3. Iniciar envio
- 3. 開始傳送

press Start pressionar Iniciar 按下「Start」

